

2^{èmes} Assises de la coopération décentralisée France-Balkans

Tirana - Albanie

les 24 et 25 octobre 2013



Projet de programme

9h00

Accueil et inscription
des participant-e-s

9h30

Débat d'ouverture

"Les Balkans occidentaux dans la perspective de l'adhésion à l'Union européenne

- quelle valeur ajoutée de la coopération décentralisée ?"

Modération : M. Jean-Michel DESPAX, Délégué pour l'Action extérieure des collectivités territoriales (DAECT)

- Mme Christine MORO, Ambassadeur de France en Albanie
- Mme Zineb TOUIMI-BENJELLOUN, représentante résidente du PNUD, résidente coordinatrice des Nations unies en Albanie
- M. Ettore SEQUI, Ambassadeur, chef de la Délégation de l'Union Européenne en Albanie
- M. Frédéric VALLETOUX, Maire de Fontainebleau, Secrétaire général de l'Association Française du Conseil des Communes et Régions d'Europe
- Mme Teuta ARIFI, Maire de Tetovo, ancienne Ministre, ARYMacédoine

10h30

Pause Café

11h00-12h30 : Atelier 1

Urbanisme et villes durables : planification urbaine, centre et périphéries, mixité sociale, transports, services publics

Modération : Mme Sonia DUBOURG-LAVROFF, Adjointe au Maire de Bordeaux, en charge des relations avec l'Union européenne

Intervenants :

- Mme Christiane ECKERT, Adjointe au Maire de Mulhouse, en charge des relations internationales ;
- M. Florian PUSTINA, Directeur Général de la Planification et du Développement du Territoire, Mairie de Tirana ;
- M. Pierre PRIBETICH, Adjoint au Maire de Dijon, Premier Vice-Président de la Communauté d'Agglomération du Grand Dijon, Co-Président de la Commission « Europe Elargie » de l'AFCCRE ;
- M. Filippos FILIOS, maire de Ioannina, représentant de l'Association des municipalités grecques (KEDE), Grèce

12h30

Déjeuner

14h00-15h30 : Atelier 2

Améliorer la gouvernance, impliquer les citoyens - la gestion des projets au service de la démocratie locale.

Modération : M. Pierre SCHAPIRA, ancien député européen, Maire adjoint de Paris en charge des relations internationales

Intervenant-e-s :

- M. Oriano OTOCAN, Directeur du pôle coopération internationale et intégration européenne de la région Istrie (Croatie), Président de l'Association des Agences de la Démocratie Locale (ALDA) ;
- Mme Ivana DIMITROVSKA, en charge du bureau de la coopération décentralisée Basse-Normandie- ARYMacédoine ;
- M. Vladimir MALKAJ, Partenariats stratégiques internationaux, l'expérience de ART, PNUD Albanie ;
- Mme Zana VOKOPOLA, Institut de recherches urbaines ;
- M. Tahir HANI, Ministre de l'Autogestion locale, ARYMacédoine

15h30-17h00 : Atelier 3

L'environnement comme facteur de développement local ?

Modération : M. Hazer DANA, Directeur des Parcs Nationaux du Kosovo

Intervenant-e-s :

- M. Yves FOUQUE, instructeur, consultant tourisme de montagne, CRET Hautes-Alpes, France ;
- Mme Claire BERNARD et M. François LERIN (sciences sociales, Centre International des Hautes Etudes Agronomiques Méditerranéennes (CIHEAM), France ;
- M. Gérard RUIZ, coopération internationale, Association Nationale des Elus du Littoral (ANEL), France ;

17h00-18h30 : Atelier 4

Valoriser le patrimoine dans le respect du développement durable

Modération : Mme Marylise ORTIZ, Directrice de l'Association nationale des Villes et Pays d'art et d'histoire et des Villes à secteurs sauvegardés et protégés (ANVPAH)

Intervenant-e-s :

- M. Michel ALBIN, Maire de Ray-sur-Saône, Président de l'Association des Petites Cités Comtoises de Caractère, France ;
- M. Fadil NASUFI, Maire de Berat, Albanie;
- M. Goce ADZI- MITREVSKI, expert-architecte à l'Association des Villes historiques de Macédoine, ARYMacédoine;
- M. Abderrahim EL KHANTOUR, directeur adjoint de la coopération internationale, Conseil régional de Champagne Ardenne ;
- Mme Mirela KUMBARO, Ministre de la Culture, Albanie; (AC)

20h30

Projection du film "Sur les pas d'Albert Londres dans les Balkans", projet piloté par le Pays Vichy Auvergne, cofinancé par le Ministère français des Affaires étrangères en partenariat avec l'Association des Agences de la Démocratie locale (ALDA)

Dîner offert par la municipalité de Tirana

9h00-10h30: Atelier 5

Organiser les services publics fondamentaux - l'accès à l'assainissement, l'eau, la gestion des déchets : définir le besoin, lancer le projet, gestion du service

Modération : M. Fatos HODAJ, Directeur exécutif de l'Association des municipalités d'Albanie

Intervenant-e-s :

- M. Etienne FAUTRAD, Syndicat intercommunal d'aménagement de la Loire et de ses affluents (SICALA Haute-Loire), France ;
- M. Jean-Paul MARTINERIE, Vice-président de la communauté d'agglomération des Hauts-de-Bievre, 1^{er} adjoint au maire de Châtenay-Malabry et Administrateur du Groupement des autorités responsables de transport (GART) ;
- M. Jean-François BARNIER, Maire du Chambon-Feugerolles, Vice-Président du Conseil Général de la Loire, Secrétaire général adjoint de l'AFCCRE ;
- M. Selim BABIC, Directeur de la société publique cantonale RAD pour le traitement des déchets, Canton de Sarajevo, Bosnie-Herzégovine ; (AC)
-

10H30

Pause café

11h00-12h30 : Atelier 6

Développement économique local : Quel rôle pour les collectivités locales ? Attirer les entreprises et créer de l'emploi

Modération : M. Alain YVERGNIAUX, Conseiller du Président du Conseil régional de Bretagne

Intervenant-e-s :

- Mme Marie-Madeleine MIALLOT-MULLER, Vice-présidente du Conseil régional du Centre, France ;
- Mme Isabelle BONNIN, chargée de mission coopération décentralisée, Conseil général de l'Hérault, France ;
- M. Branislav BUGARSKI, Conseiller en charge des relations internationales et des collectivités locales de la Province autonome de Voïvodine, Serbie ;
- M. Julien ROCHE, Président de la Chambre de Commerce et d'Industrie France-Albanie ;
- M. Bledi CUCI, Ministre d'Etat pour les questions de gouvernance locale, Albanie; (AC)

12h30

Conclusion des travaux

- M. Pierre PRIBETICH, Adjoint au Maire de Dijon, Premier Vice-Président de la Communauté d'Agglomération du Grand Dijon, Co-Président de la Commission « Europe Elargie » de l'AFCCRE ;
- M. Bledi CUCI, Ministre d'Etat pour les questions de gouvernance locale, Albanie
- M. Alain RICHARD, ancien Ministre, Représentant spécial pour la diplomatie économique dans les Balkans ;
- Mme Christine MORO, Ambassadeur de France en Albanie ;

13h00

Déjeuner

14h30

Rencontres individualisées sur rendez-vous